BEDIENUNGSANLEITUNG

TELESKOPKAMERA

PCE-IVE 320 / PCE-IVE 330

DEUTSCH



User manuals in various languages (français, italiano, español, português, nederlands, türk, polski) can be found via our product search on:
www.pce-instruments.com

EINLEITUNG

Die Teleskopkamera ermöglicht dem Benutzer die Sicht auf schwer zugängliche bzw. höher gelegene Stellen. Mit der Teleskopstange bis zu 2,3 m ist die Kamera hervorragend für die Wartung und Inspektion geeignet. So können Sie mit Hilfe der Kamera Problemstellen aufdecken. Auch der Einsatz im Dunkeln ist durch die LEDs, die am Kamerakopf befestigt sind gewährleistet. Eine sehr nützliche Eigenschaft der Teleskopkamera ist, dass man anhand des digitalen Rekorders Videos und Fotos aufnehmen kann. So können diese zur späteren Analyse genutzt werden.

SICHERHEITSINFORMATIONEN

Bitte lesen Sie dieses Benutzer-Handbuch sorgfältig und vollständig, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen. Die Benutzung des Gerätes darf nur durch sorgfältig geschultes Personal erfolgen.

- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und üben Sie keinen starken Druck auf dieses Gerät aus.
- Schrauben Sie die Kamera fest an das Gerät, wenn Sie es unter Wasser benutzen.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Display drehen. Das Display lässt sich weniger als 30 ° von inks nach rechts bewegen und weniger als 90 ° nach oben.
- Setzen Sie die SD-Karte richtig herum ein, damit das Gerät nicht beschädigt wird.
- Lassen Sie beim ersten Einsatz das Gerät die SD-Karte formatieren.
- Entfernen Sie die SD Karte nicht, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Verwenden Sie zum Aufladen nur das mitgelieferte Ladegerät.

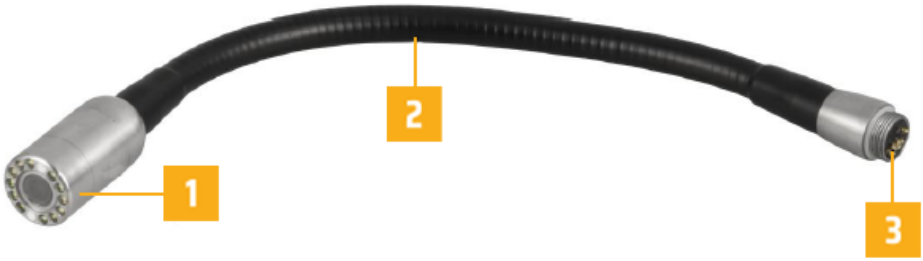
SPEZIFIKATIONEN

Kamera		
Kamerakopf	¼ CMOS	
Pixel	0,3 Megapixel	
LED	12 weiße LEDs	
Kameralänge	320 mm	
Kameradurchmesser	23 mm	
Monitor		
LC Display	PCE-IVE 320: 5,0 Zoll LCD	PCE-IVE 330: 8,0 Zoll LCD
Auflösung	800 x 480	
Monitorgröße	130 x 80 x 10 mm	
Teleskopstange		
Max. Länge	2,3 m	
Min. Länge	0,9 m	
Akku		
Akkuleistung	1500 mAh	
Ausgangsspannung	DC 12 V	
Ladegerät		
Eingangsspannung	AC 100 ... 240 V 50 / 60 Hz	
Ausgangsspannung	DC 12 V 500 mA	
DVR (Digitaler Videorekorder)		
PAL Ausgang	704 x 576 (PAL)	
Videoformat	MPEG-4	
Aufnahmeformat	ASF	
SD-Karte	2 ... 32 GB	

Komplettes Set		
Länge	max. Länge 3 m	
Versorgungsspannung	Länge 3 m Versorgungsspannung	
Betriebs- und Lagertemperatur	-20 °C ... +50 °C	
Halterung mit Schwanenhals	PCE-IVE 320: vorhanden	PCE-IVE 330: nicht vorhanden

BESCHREIBUNG DES SYSTEMS

Kamerakopf



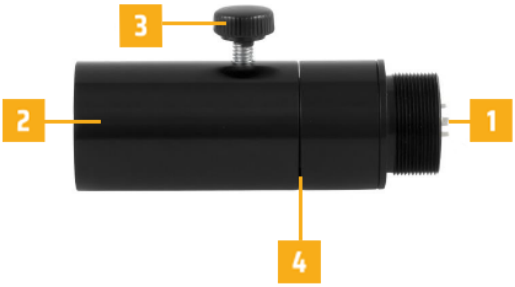
1. Kamerakopf
2. Flexible Verbindung
3. Anschluss mit vergoldeten Kontaktstiften

Teleskopstange



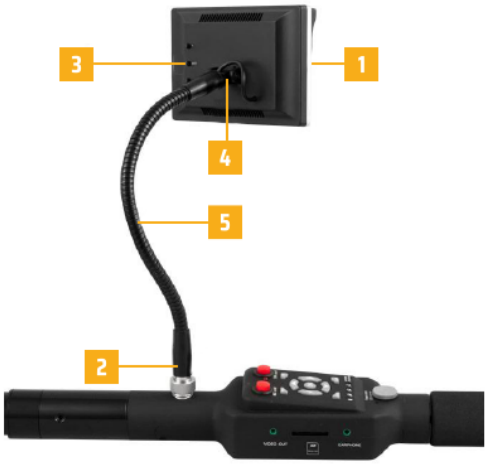
1. Kameraanschluss
2. Teleskopstange
3. Teleskopstange
4. Teleskopstange
5. Teleskopstange
6. Anschluss der Steuerung

Drehkupplung



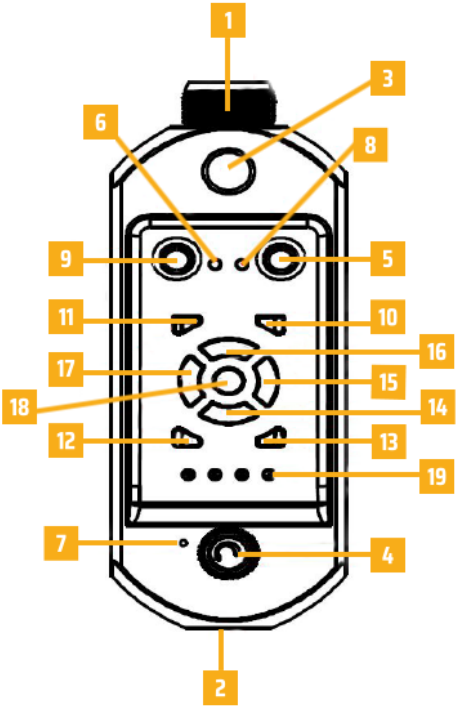
1. Verbindung zur Teleskopstange
2. Verbindung zum Bedienelement
3. Drehbare Einstellschraube
4. Inbusschraube

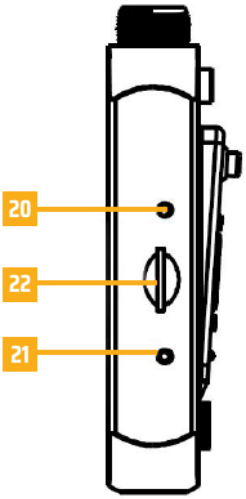
Digitaler Monitor



1. TFT-Bildschirm
2. Monitoranschluss mit geriffelter Mutter
3. Bedientasten
4. Neigbare Monitorhalterung
5. Schwanenhals

Bedienelement





Nr.	Taste	Funktion
1	Anschluss	Verbindung zur Kamera
2	Anschluss	Verbindung zum Griff / Batterie
3	Stecker	Verbindung zum Monitor
4	Drehknopf	Aus / Ein / LEDs dimmen
5	DVR-Taste	digitaler Videorekorder Ein / Aus
6	MIC-Taste	Mikrofon Ein / Aus
7	Mikrofon	Mikrofonanschluss
8	DVR Kontrollleuchte	Videorekorder ist im Betrieb
9	MIC Kontrollleuchte	Mikrofon ist im Betrieb
10	ESC-Taste	beenden / Wiedergabe

11	MENU-Taste	Hauptmenü
12	P/P-Taste	fotografieren / Wiedergabe / Pause / Löschen einer Datei
13	STOP-Taste	stopp
14	hoch-Taste	nach oben / Lautstärke erhöhen
15	runter-Taste	nach unten / Lautstärke verringern
16	links-Taste	nach links / zurückspulen
17	rechts-Taste	nach rechts / vorspulen
18	OK-Taste	Eingabe bestätigen
19	Batterieanzeige	zeigt den Batteriestand an
20	Videoanschluss	Verbindung mit einem anderen Monitor
21	SD-Kartenfach	zum Einlegen der SD-Karte
22	Kopfhörerbuchse	Anschluss für die Kopfhörer

Griff



1. Verbindung
2. 12 V Ladeanschluss

Führungsrolle mit Montagebefestigung
Die Führungsrolle erleichtert Ihnen die Führung an schwer zugänglichen Stellen und vermeidet Beschädigungen wie Kratzer.

Montage

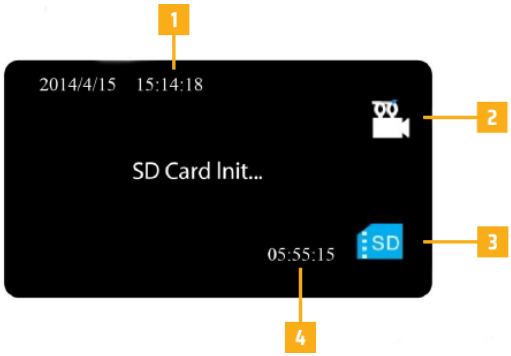
1. Nehmen Sie die Schutzhüllen von den Teilen.
2. Befestigen Sie die Führungsrolle an der Teleskopstange.
3. Verbinden Sie den Kamerakopf mit dem Verbindungsstück der Teleskopstange.
4. Verbinden Sie die Drehkupplung mit einem weiteren Verbindungsstück der Teleskopstange.
5. Verbinden Sie das Bedienelement mit dem Verbindungsstück der Drehkupplung.
6. Verbinden Sie den Griff mit dem Verbindungsstück des Bedienelementes.
7. Verbinden Sie den Monitor anhand seiner Buchse mit dem Bedienelement und drehen Sie die Feststellmutter fest zu.

ANLEITUNG

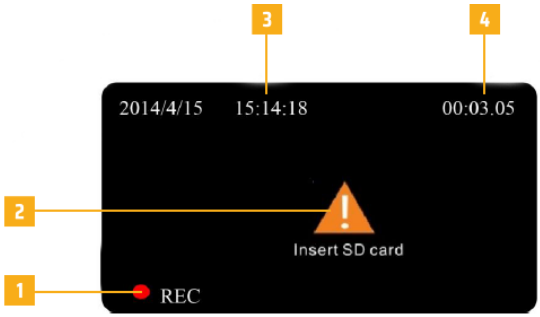
1. Drehen Sie den Drehknopf im Uhrzeigersinn, um das Gerät einzuschalten, die LED-Lampen einzuschalten und die Helligkeit einzustellen.
2. Richten Sie den Bildschirm aus.
3. Fahren Sie den zweiten und den dritten Teleskopschaft aus. Vergessen Sie nicht, die Verbindungsstücke fest zu drehen, da sonst der Schaft wieder einfährt. Fahren Sie den Schaft ein, wenn Sie Nahaufnahmen machen.
4. Die flexible Verbindung des Kamerakopfes kann gebogen werden, um die Kamera in die richtige Position zu bringen.
5. Benutzen Sie die Drehkupplung, um die Richtung der Kamera einzustellen.
6. Beachten Sie den Batteriestand. Das System schaltet sich automatisch ab, wenn der Batteriestand zu niedrig ist.
7. Nutzen Sie den 12 V-Ladeanschluss, um den Akku aufzuladen. Beanspruchen Sie während des Aufladens den Akku nicht.
8. Wenn Sie den Videorekorder nicht brauchen, dann schalten Sie diesen ab, um den Akku zu schonen.
9. Setzen Sie die SD Karte richtig ein.
10. Wenn Sie sich im Standby-Modus befinden, drücken Sie die P/P-Taste, um ein Foto zu machen und die OK-Taste, um mit der Aufnahme zu beginnen.

BILDSCHIRMSYMBOLE

Standby-Modus



1. Uhrzeit und Datum
2. Videostatus
3. SD-Kartenstatus
4. Verbleibende Aufnahmezeit (Referenz)



1. Aufzeichnung
2. Keine SD-Karte/ SD-Karte kann nicht gelesen werden
3. Lokale Uhrzeit und Datum
4. Videozeit

DVR EINSTELLUNG

Bildeinstellung
Bildqualitätseinstellung
» Drücken Sie die Menu-Taste, um ins Hauptmenü zu gelangen.

» H = hohe Qualität (high) M = mittelmäßige Qualität (medium) L = geringe Qualität (low)

Bildrateneinstellung
» 30 fps: flüssiges Bild 15 fps: nicht flüssiges Bild 5 fps: unregelmäßiges Bild

Auflösungseinstellung
» D1: 704 x 576, VGA: 640 x 576, QVGA: 320 x 288

Aufnahmeeinstellung
» Drücken Sie die Menu-Taste, um ins Hauptmenü zu gelangen

Überschreiben
» Beachten Sie: Wenn die SD Karte voll ist, löscht der Videorekorder die letzten 300 MB und beginnt dann, neue Dateien aufzunehmen.

Wiedergabe und Löschen einer Videodatei
» Drücken Sie die OK-Taste, um die Videodateien-Liste zu öffnen.

Löschen:
1. Drücken Sie die hoch / runter-Tasten, um eine Datei auszuwählen.
2. Drücken Sie die P/P-Taste, um die Datei zu löschen.

Wiedergabe:
1. Drücken die hoch / runter-Tasten, um eine Datei auszuwählen, dann drücken Sie die OK-Taste.
2. Drücken Sie die P/P-Taste, um die Datei wiederzugeben.

Video vorspulen / zurückspulen: (2, 4, 8, 16-fache Wiedergabe zur Auswahl)
Wenn Sie das Video wiedergeben, drücken Sie die rechts-Taste, um vor zu spulen und die links-Taste, um zurück zu spulen.

Lautstärke einstellen: Wenn das Video wiedergegeben wird, drücken Sie die hoch-Taste, um die Lautstärke zu erhöhen bzw. die runter- Taste, um die Lautstärke zu verringern. Höchste Lautstärkestufe: 8. Niedrigste Lautstärkestufe: 0.

Pause: Wenn Sie das Video wiedergeben, drücken Sie die P/P-Taste, um das Video anzuhalten. Drücken Sie die Taste noch einmal, um das Video erneut abzuspielen.

Stopp: Wenn das Video wiedergegeben wird, drücken Sie die STOP-Taste, um die Wiedergabe zu stoppen. Beenden des Wiedergabemodus: Drücken Sie die ESC-Taste, um zurück zu der Liste mit den Videodateien zu gelangen.

Systemeinstellungen
» Drücken Sie die OK-Taste, um zu den Einstellungen zu gelangen

Zeit-und Datumseinstellung
» Drücken Sie die links / rechts-Tasten, um den Cursor zu bewegen.

» Drücken Sie die hoch / runter-Tasten, um die Zeit einzustellen.

» Drücken Sie die OK-Taste, um die Einstellung zu speichern.

Formatieren
Wählen Sie Ja, um die SD-Karte zu formatieren.
Beachten Sie: Mit Formatieren löschen Sie alle Dateien auf der SD-Karte.
(Alle Dateien gehen verloren und können nicht mehr wiederhergestellt werden.)

ENTSORGUNG

HINWEIS nach der Batterieverordnung (BattV)
Batterien dürfen nicht in den Hausmüll gegeben werden: Der Endverbraucher ist zur Rückgabe gesetzlich verpflichtet. Gebrauchte Batterien können unter anderem bei eingerichteten Rücknahmestellen oder bei der PCE Deutschland GmbH zurückgegeben werden.
Annahmestelle nach BattV: PCE Deutschland GmbH, Im Langel 26, 59872 Meschede, Germany
Zur Umsetzung der ElektroG (Rücknahme und Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten) nehmen wir unsere Geräte zurück. Sie werden entweder bei uns wiederverwertet oder über ein Recyclingunternehmen nach gesetzlicher Vorgabe entsorgt. Alternativ können Sie Ihre Altgeräte auch an dafür vorgesehenen Sammelstellen abgeben.
WEEE-Reg.-Nr.DE69278128

PCE INSTRUMENTS KONTAKT INFORMATION

Germany
PCE Deutschland GmbH
Im Langel 26
D-59872 Meschede
Deutschland
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 0
Fax: +49 (0) 2903 976 99 29
info@pce-instruments.com
www.pce-instruments.com/deutsch

France
PCE Instruments France EURL
2, rue Georges Kuhnmunch
67250 Soultz-sous-Forêts
France
Tel.: +33 (0) 972 35 37 17
Fax.: +33 (0) 972 35 37 18
info@pce-france.fr
www.pce-instruments.com/french

Spain
PCE Ibérica S.L.
Calle Mula, 8
02500 Tobarra (Albacete)
España
Tel. : +34 967 543 548
info@pce-iberica.es
www.pce-instruments.com/espanol

United Kingdom
PCE Instruments UK Ltd
Trafford House
Chester Rd, Old Trafford
Manchester M32 0RS
United Kingdom
Tel: +44 (0) 161 464902 0
Fax: +44 (0) 161 464902 9
info@pce-instruments.co.uk
www.pce-instruments.com/english

Italy
PCE Italia s.r.l.
Via Pesciatina 878 / B-Interno 6
55010 Loc. Gragnano
Capannori (Lucca)
Italia
Telefono: +39 0583 975 114
Fax: +39 0583 974 824
info@pce-italia.it
www.pce-instruments.com/italiano

Turkey
PCE Teknik Cihazları Ltd.Şti.
Halkalı Merkez Mah.
Pehlivan Sok. No.6/C
34303 Küçükçekmece - İstanbul
Türkiye
Tel: 0212 471 11 47
Faks: 0212 705 53 93
info@pce-cihazlari.com.tr
www.pce-instruments.com/turkish

The Netherlands
PCE Brookhuis B.V.
Twentepoort West 17
7609 RD Almelo
Nederland
Telefoon: +31 (0)53 737 01 92
info@pcebenelux.nl
www.pce-instruments.com/dutch

United States of America
PCE Americas Inc.
1201 Jupiter Park Drive, Suite 8
Jupiter / Palm Beach
33458 FL
USA
Tel: +1 (561) 320-9162
Fax: +1 (561) 320-9176
info@pce-americas.com
www.pce-instruments.com/us

Denmark
PCE Instruments Denmark ApS
Birk Centerpark 40
7400 Herning
Denmark
Tel.: +45 70 30 53 08
kontakt@pce-instruments.com
www.pce-instruments.com/dansk

Änderungen vorbehalten